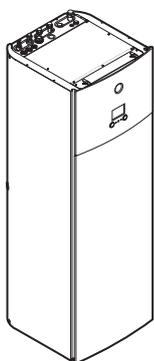




## Manuel d'utilisation



### Série split R32 – ballon d'eau chaude sanitaire (180 l/230 l)



CKHWS180BJ▲V3▼  
CKHWS230BJ▲V3▼  
CKHWSU230BJ▲V3▼

▲ = 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z  
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

Manuel d'utilisation  
Série split R32 – ballon d'eau chaude sanitaire (180 l/230 l)

Français

## Table des matières

<b>1</b>	<b>À propos du présent document</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Instructions de sécurité de l'utilisateur</b>	<b>3</b>
2.1	Généralités .....	3
2.2	Instructions d'utilisation sûre .....	4
<b>3</b>	<b>À propos du système</b>	<b>4</b>
3.1	Composants dans une configuration type du système.....	4
<b>4</b>	<b>Guide rapide</b>	<b>4</b>
4.1	Niveau de permission utilisateur.....	4
4.2	Eau chaude sanitaire.....	5
<b>5</b>	<b>Utilisation</b>	<b>5</b>
5.1	Interface utilisateur: vue d'ensemble .....	5
5.2	Structure de menus: vue d'ensemble des réglages utilisateur ..	7
5.3	Écrans possibles: vue d'ensemble .....	8
5.3.1	Écran d'accueil.....	8
5.3.2	Écran du menu principal .....	8
5.3.3	Écran du point de consigne .....	9
5.3.4	Écran détaillé incluant des valeurs .....	9
5.4	ACTIVATION ou DÉSACTIVATION d'opération .....	9
5.4.1	Indication visuelle.....	9
5.4.2	Pour ACTIVER ou DÉSACTIVER.....	10
5.5	Lecture des informations .....	10
5.6	Contrôle de l'eau chaude sanitaire .....	10
5.6.1	Mode de réchauffage .....	10
5.6.2	Mode programmé.....	10
5.6.3	Mode programmé + de réchauffage .....	11
5.6.4	Utilisation du fonctionnement puissant de l'ECS .....	11
5.6.5	Désinfection .....	11
5.7	Écran de la programmation: exemple.....	12
5.8	Courbe de la loi d'eau.....	13
5.8.1	Qu'est-ce qu'une courbe de la loi d'eau?.....	13
5.8.2	Courbe pente-décalage .....	14
5.8.3	Courbe 2 points.....	14
5.8.4	Utilisation de courbes de la loi d'eau .....	14
5.9	Programme de priorité.....	15
5.10	Mode de fonctionnement.....	16
5.11	Configuration du suivi de la consommation.....	16
5.11.1	Chaleur produite .....	16
5.11.2	Énergie consommée.....	16
<b>6</b>	<b>Conseils pour économiser l'énergie</b>	<b>16</b>
<b>7</b>	<b>Maintenance et entretien</b>	<b>17</b>
7.1	Vue d'ensemble: maintenance et entretien .....	17
<b>8</b>	<b>Dépannage</b>	<b>17</b>
8.1	Affichage du texte d'aide en cas de dysfonctionnement .....	17
8.2	Pour consulter l'historique des dysfonctionnements .....	17
8.3	Symptôme: l'eau qui sort du robinet est trop froide .....	18
8.4	Symptôme: panne de la pompe à chaleur.....	18
8.5	Pour forcer l'ARRÊT du compresseur .....	18
<b>9</b>	<b>Mise au rebut</b>	<b>18</b>
<b>10</b>	<b>Glossaire</b>	<b>18</b>
<b>11</b>	<b>Réglages installateur: tableaux à remplir par l'installateur</b>	<b>18</b>
11.1	Assistant de configuration .....	18
11.2	Menu des réglages.....	19

## 1 À propos du présent document

Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez:

- Lire attentivement la documentation avant d'utiliser l'interface utilisateur de manière à bénéficier de performances optimales.
- Demandez à l'installateur de vous communiquer les réglages qu'il a utilisés pour configurer le système. Déterminez s'il a rempli les tableaux de réglages installateur. Dans le cas CONTRAIRE, demandez-lui de le faire.
- Conservez la documentation pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

### Public visé

Utilisateurs finaux

### Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- **Consignes de sécurité générales:**
  - Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Manuel d'utilisation:**
  - Guide rapide pour l'utilisation de base
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Guide de référence utilisateur:**
  - Instructions pas à pas détaillées et informations de fond pour l'utilisation de base et l'utilisation avancée
  - Format: Consultez les fichiers numériques sur <https://www.daikin.eu>. Utilisez la fonction de recherche 🔍 pour trouver votre modèle.
- **Manuel d'installation – Unité extérieure:**
  - Instructions d'installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- **Manuel d'installation – Unité intérieure:**
  - Instructions d'installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Guide de référence installateur:**
  - Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, ...
  - Format: Consultez les fichiers numériques sur <https://www.daikin.eu>. Utilisez la fonction de recherche 🔍 pour trouver votre modèle.

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre installateur.

Les instructions originales sont rédigées en anglais. Les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.

### Application ONECTA



En cas de configuration par votre installateur, vous pourrez utiliser l'application ONECTA pour commander et surveiller l'état de votre système. Pour plus d'informations, reportez-vous à:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>



### REMARQUE

Mettez à jour le micrologiciel de l'interface utilisateur du Daikin Altherma à la version la plus récente.

### Pistes de navigation

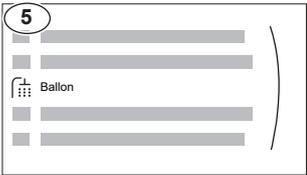
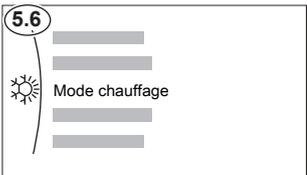
Les pistes de navigation (exemple: [5.6]) vous aident à vous localiser dans la structure de menus de l'interface utilisateur.

1	Pour <b>activer</b> les pistes de navigation: à l'écran d'accueil ou l'écran du menu principal, appuyez sur le bouton de l'aide. Les pistes de navigation apparaissent dans le coin supérieur gauche de l'écran.	?
2	Pour <b>désactiver</b> les pistes de navigation: appuyez de nouveau sur le bouton de l'aide.	?

Le présent document mentionne également ces pistes de navigation. **Exemple :**

1	Accédez à [5.6]: Ballon > Mode chauffage.	
---	---	---

Cela signifie:

1	À partir de l'écran d'accueil, tournez la molette gauche et accédez à Ballon. 	
2	Appuyez sur la molette gauche pour accéder au sous-menu.	
3	Tournez la molette gauche et accédez à Mode chauffage. 	
4	Appuyez sur la molette gauche pour accéder au sous-menu.	

## 2 Instructions de sécurité de l'utilisateur

Respectez toujours les consignes de sécurité et les règlements suivants.

### 2.1 Généralités



#### AVERTISSEMENT

Si vous avez des doutes concernant le fonctionnement de l'unité, contactez votre installateur.



#### AVERTISSEMENT

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions

concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus.

Les enfants NE doivent PAS jouer avec l'appareil.

Les enfants ne doivent NI nettoyer l'appareil NI s'occuper de son entretien sans surveillance.



#### AVERTISSEMENT

Pour prévenir les chocs électriques ou le feu:

- NE rincez PAS l'unité.
- N'utilisez PAS l'unité avec des mains mouillées.
- Ne placez PAS d'objets contenant de l'eau sur l'appareil.



#### MISE EN GARDE

- Ne PAS placer d'objets ou d'équipement sur le dessus de l'unité.
- Ne PAS s'asseoir, grimper ou se tenir debout sur l'appareil.

- Les unités disposent du symbole suivant:



Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques NE peuvent PAS être mélangés à des ordures ménagères non triées. NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être assurés par un installateur agréé, conformément à la législation applicable.

Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état. En vous assurant que cet appareil est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé. Pour plus d'informations, contactez votre installateur ou les autorités locales.

- Les piles disposent du symbole suivant:



cela signifie que la batterie NE peut PAS être mélangée avec des déchets ménagers non triés. Si un symbole chimique apparaît sous le symbole, il indique que la pile contient un métal lourd en quantité supérieure à une certaine concentration.

Les symboles chimiques possibles sont: Pb: plomb (>0,004%).

Les batteries usagées DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés pour réutilisation. En vous assurant que les piles usagées sont correctement mises au rebut, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé.

## 3 À propos du système

### 2.2 Instructions d'utilisation sûre

#### **AVERTISSEMENT: MATÉRIAU LÉGÈREMENT INFLAMMABLE**

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.

#### **AVERTISSEMENT**

L'appareil doit être stocké de manière à empêcher tout dommage des composants mécaniques et dans un local bien aéré dépourvu de sources d'allumage en fonctionnement permanent (par exemple: flammes nues, appareil à gaz ou chauffage électrique en fonctionnement).

#### **AVERTISSEMENT**

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.

#### **AVERTISSEMENT**

- Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable, mais ne fuit PAS normalement. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie ou de formation de gaz nocifs.
- Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventilez la pièce et contactez le revendeur de l'unité.
- N'utilisez PAS l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.

#### **AVERTISSEMENT**

**Purge d'air du circuit de chauffage pour l'eau chaude sanitaire.** Avant de purger l'air, vérifiez si  ou  s'affiche à l'écran d'accueil de l'interface utilisateur.

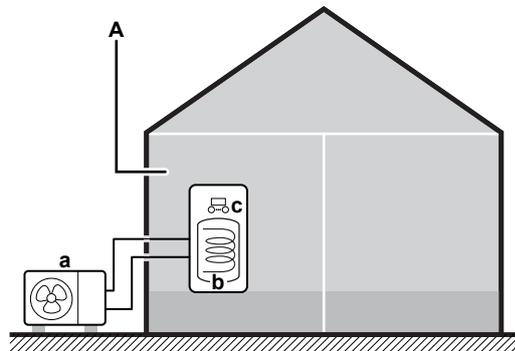
- Si ce n'est pas le cas, vous pouvez purger immédiatement l'air.
- Si c'est le cas, veuillez vous en assurer que la pièce dans laquelle vous souhaitez purger l'air est suffisamment aérée. **Raison:** en cas de panne, du réfrigérant risque de fuir dans le circuit d'eau, et par conséquent, dans la pièce où vous purgez l'air du circuit de chauffage de l'eau chaude sanitaire.

## 3 À propos du système

Selon la configuration du système, le système peut:

- Produire de l'eau chaude sanitaire

### 3.1 Composants dans une configuration type du système



- a Pompe à chaleur de l'unité extérieure
- b Ballon d'eau chaude sanitaire (ECS)
- c Interface utilisateur de l'unité intérieure
- A Local technique. **Exemple :** Garage.

## 4 Guide rapide

### 4.1 Niveau de permission utilisateur

La quantité d'informations pouvant être lues et modifiées dans la structure de menus varie en fonction de votre niveau d'autorisation de l'utilisateur:

- Utilisateur: Mode standard
- Utilisateur avancé: Vous pouvez lire et modifier davantage d'informations

## Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur

1	Accédez à [B]: Profil utilisateur.	
2	Saisissez le code pin correspondant pour le niveau autorisation utilisateur.	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parcourez la liste des chiffres et modifiez le chiffre sélectionné.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déplacez le curseur de gauche à droite.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Confirmez le code pin et poursuivez.</li> </ul>	

## Code pin de l'utilisateur

Le code pin de l'utilisateur correspond à **0000**.



## Code pin de l'utilisateur avancé

Le code pin de l'utilisateur avancé correspond à **1234**. Des éléments supplémentaires du menu pour l'utilisateur sont désormais visibles.



## 4.2 Eau chaude sanitaire

## ACTIVATION ou DÉACTIVATION du fonctionnement du chauffage du ballon



## REMARQUE

**Mode désinfection.** Même si vous DÉACTIVEZ le fonctionnement du chauffage ([C.3]: Fonctionnement > Ballon), le mode désinfection reste activé. Toutefois, si vous le DÉACTIVEZ pendant le déroulement de la désinfection, une erreur AH-00 se produira.

1	Accédez à [C.3]: Fonctionnement > Ballon.	
2	Réglez le fonctionnement sur Marche ou Arrêt.	

## Modification du point de consigne de la température du ballon

Dans le mode Réchauffement seul, vous pouvez utiliser l'écran du point de consigne de la température du ballon pour lire et régler la température de l'eau chaude sanitaire.

1	Accédez à [5]: Ballon.	
2	Réglez la température de l'eau chaude sanitaire.	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>a Température de l'eau chaude sanitaire réelle</li> <li>b Température de l'eau chaude sanitaire voulue</li> </ul>	

Dans d'autres modes, vous pouvez uniquement visionner l'écran du point de consigne, mais vous ne pouvez pas le modifier. À la place, vous pouvez modifier les réglages pour le Point de consigne de confort [5.2], Point de consigne Éco [5.3] et Point de consigne de réchauffement [5.4].



## INFORMATION

Dans les situations lors desquelles une consommation d'ECS très faible ou nulle est prévue, un point de consigne  $\leq 45^{\circ}\text{C}$  pour la température du ballon risque de donner lieu à des températures d'ECS plus froides que prévu en cas d'utilisation du mode Réchauffement seul. Dans de telles situations, nous vous recommandons de passer à un des modes suivants:

- Programme uniquement
- Programme + réchauffement

## Informations supplémentaires

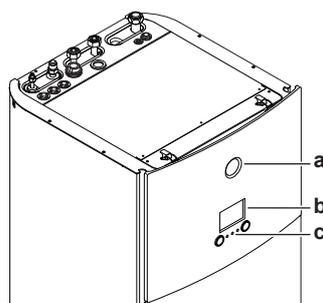
Pour plus d'informations, voir également:

- "5.4 ACTIVATION ou DÉACTIVATION d'opération" [p 9]
- "5.6 Contrôle de l'eau chaude sanitaire" [p 10]
- "5.7 Écran de la programmation: exemple" [p 12]
- Guide de référence utilisateur

## 5 Utilisation

## 5.1 Interface utilisateur: vue d'ensemble

L'interface utilisateur possède les composants suivants:



- a Indicateur de statut
- b Écran à cristaux liquides
- c Molettes et boutons

## 5 Utilisation

### Indicateur de statut

Les DEL de l'indicateur de statut s'allument ou clignotent pour indiquer le mode de fonctionnement de l'unité.

Diode électroluminescente	Mode	Description
Clignotement bleu	Attente	L'unité est à l'arrêt.
Bleu continu	Fonctionnement	L'unité est en marche.
Clignotement rouge	Dysfonctionnement	Un dysfonctionnement est survenu.  Reportez-vous à la section <a href="#">"8.1 Affichage du texte d'aide en cas de dysfonctionnement"</a> [p 17] pour plus d'informations.

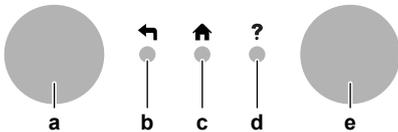
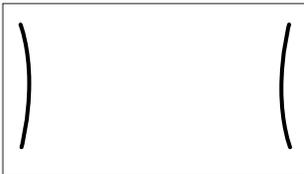
### Écran à cristaux liquides

L'écran à cristaux liquides dispose d'une fonction de veille. Au bout de 15 minutes de non-interaction avec l'interface utilisateur, l'écran s'assombrit. Appuyer sur un des boutons ou tourner une des molettes réactivera l'affichage.

### Molettes et boutons

Les molettes et les boutons permettent de:

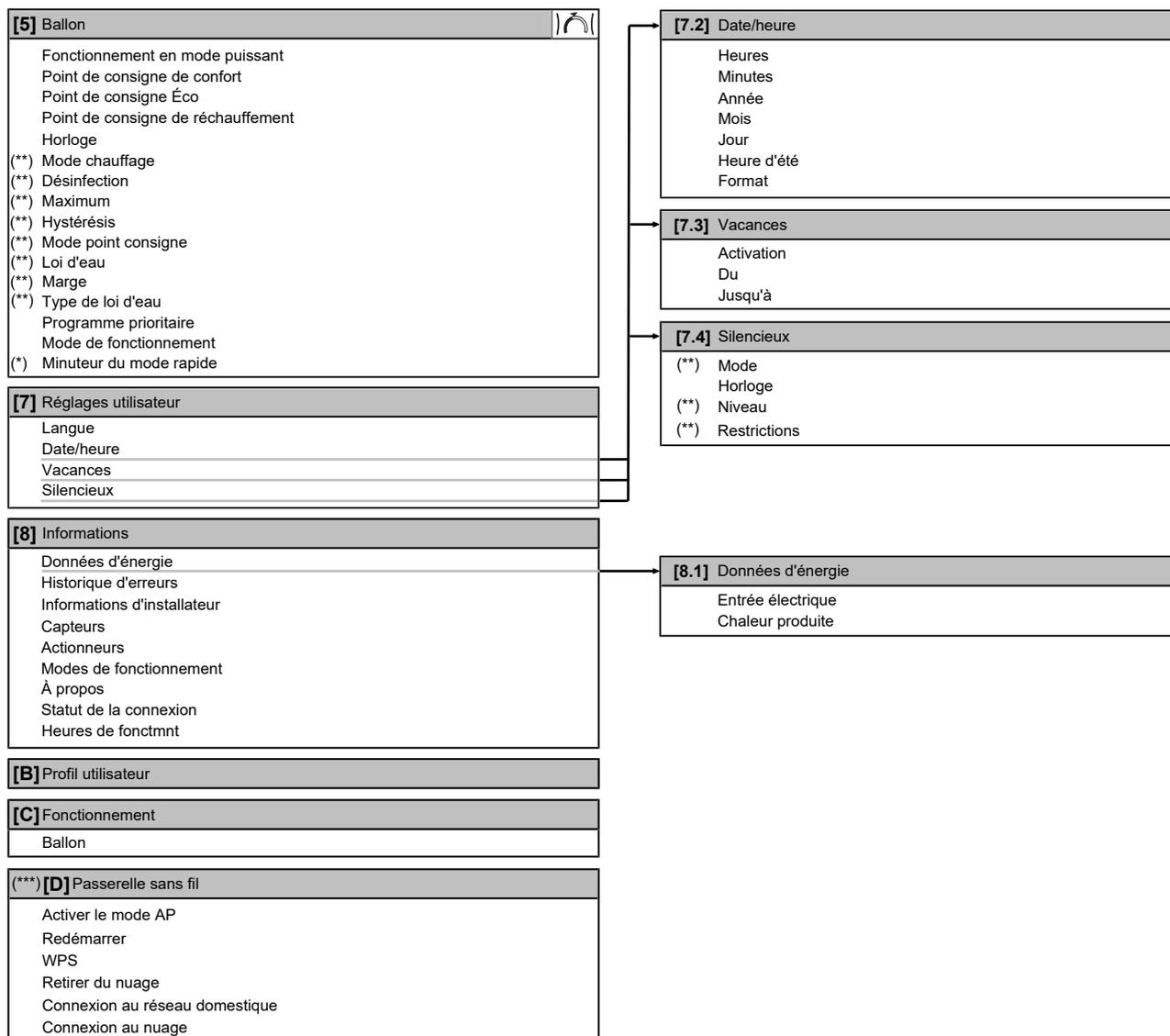
- Naviguer dans les écrans, les menus et les réglages de l'écran à cristaux liquides
- Définir les valeurs



Élément	Description
<b>a</b> Molette gauche	L'écran à cristaux liquides affiche un arc du côté gauche de l'écran lorsque vous pouvez utiliser la molette gauche. <ul style="list-style-type: none"> <li>• : tournez et appuyez ensuite sur la molette gauche. Naviguez dans la structure de menus.</li> <li>• : tournez la molette gauche. Choisissez un élément du menu.</li> <li>• : appuyez sur la molette gauche. Confirmez votre choix ou passez au sous-menu.</li> </ul>
<b>b</b> Bouton retour	: appuyez pour retourner 1 étape en arrière dans la structure de menus.
<b>c</b> Bouton accueil	: appuyez pour retourner à l'écran d'accueil.
<b>d</b> Bouton de l'aide	: appuyez pour afficher un texte d'aide relatif à la page actuelle (le cas échéant).

Élément	Description
<b>e</b> Molette droite	L'écran à cristaux liquides affiche un arc du côté droit de l'écran lorsque vous pouvez utiliser la molette droite. <ul style="list-style-type: none"> <li>• : tournez et appuyez ensuite sur la molette droite. Modifiez une valeur ou un réglage indiqués du côté droit de l'écran.</li> <li>• : tournez la molette droite. Naviguez dans les valeurs et réglages disponibles.</li> <li>• : appuyez sur la molette droite. Confirmez votre choix et passez à l'élément suivant du menu.</li> </ul>

## 5.2 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages utilisateur



Écran du point de consigne

(\*) Uniquement applicable lorsque le mode de fonctionnement du ballon est Rapide

(\*\*) Accessible uniquement par l'installateur

(\*\*\*) Uniquement applicable si le WLAN est installé



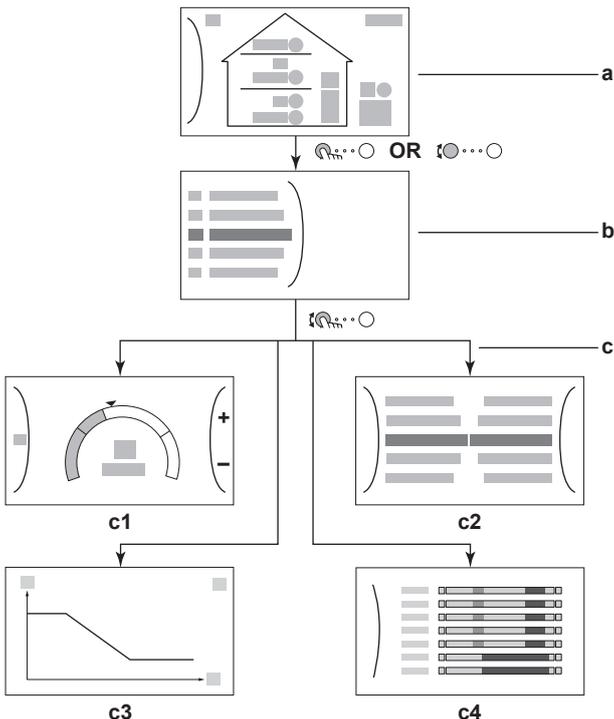
### INFORMATION

La visibilité des réglages dépend des réglages installateur sélectionnés et de la catégorie d'appareil.

## 5 Utilisation

### 5.3 Écrans possibles: vue d'ensemble

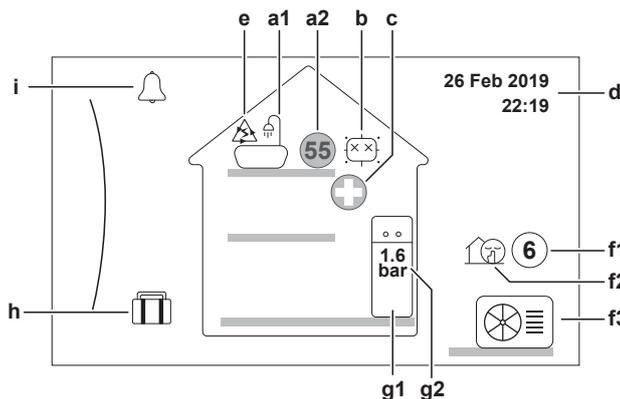
Les écrans suivants sont les plus courants:



- a Écran d'accueil
- b Écran du menu principal
- c Écrans de niveau inférieur:
  - c1: écran du point de consigne
  - c2: écran détaillé incluant des valeurs
  - c3: écran avec courbe de la loi d'eau
  - c4: écran programmé

#### 5.3.1 Écran d'accueil

Appuyez sur le bouton pour retourner à l'écran d'accueil. Vous pouvez observer une vue d'ensemble de la configuration de l'unité ainsi que de la température intérieure et de la température du point de consigne. Seuls les symboles qui s'appliquent à votre configuration sont visibles à l'écran d'accueil.



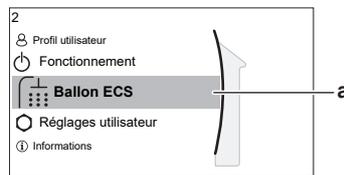
Actions possibles sur cet écran	
	Parcourir la liste du menu principal.
	Passer à l'écran du menu principal.
<b>?</b>	Activer/désactiver les pistes de navigation.

Élément	Description
<b>a Eau chaude sanitaire</b>	
a1	Eau chaude sanitaire
a2	Température du ballon mesurée <sup>(a)</sup>
<b>b Désinfection / puissant</b>	
	Mode désinfection actif
	Mode de fonctionnement puissant actif
<b>c Urgence</b>	
	Défaillance de la pompe à chaleur et le système fonctionne en mode Urgence.
<b>d Date et heure actuelles</b>	
<b>e Énergie intelligente</b>	
	L'énergie intelligente est utilisée actuellement pour l'eau chaude sanitaire.
<b>f Extérieur / mode silencieux</b>	
f1	Température extérieure mesurée <sup>(a)</sup>
f2	Mode silencieux actif
f3	Unité extérieure
<b>g Unité intérieure / ballon d'eau chaude sanitaire</b>	
g1	Ballon d'eau chaude sanitaire
g2	Pression d'eau
<b>h Mode vacances</b>	
	Mode vacances actif
<b>i Dysfonctionnement</b>	
	Un dysfonctionnement est survenu.
	Reportez-vous à la section "8.1 Affichage du texte d'aide en cas de dysfonctionnement"   p 17 pour plus d'informations.

<sup>(a)</sup> Si le fonctionnement correspondant n'est pas actif, le cercle est gris.

#### 5.3.2 Écran du menu principal

À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur ou tournez la molette gauche pour ouvrir l'écran du menu principal. À partir du menu principal, vous pouvez accéder aux différents écrans du point de consigne et aux sous-menus.



a Sous-menu sélectionné

Actions possibles sur cet écran	
	Parcourir la liste.
	Accéder au sous-menu.
<b>?</b>	Activer/désactiver les pistes de navigation.

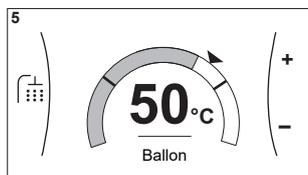
Sous-menu	Description
[0]  ou  Erreur	<b>Restriction</b> : S'affiche uniquement lorsqu'un dysfonctionnement survient.  Reportez-vous à la section "8.1 Affichage du texte d'aide en cas de dysfonctionnement" [p 17] pour plus d'informations.
[5]  Ballon	Réglez la température du ballon d'eau chaude sanitaire.
[7]  Réglages utilisateur	Donne accès aux réglages utilisateur tels que le mode vacances et le mode silencieux.
[8]  Informations	Affiche les données et les informations concernant l'unité intérieure.
[9]  Réglages installateur	<b>Restriction</b> : Uniquement pour l'installateur.  Donne accès aux réglages avancés.
[A]  Mise en service	<b>Restriction</b> : Uniquement pour l'installateur.  Effectuez des essais et la maintenance.
[B]  Profil utilisateur	Changez le profil utilisateur actif.
[C]  Fonctionnement	Activez ou désactivez la fonctionnalité de chauffage/rafraîchissement et la préparation d'eau chaude sanitaire.
[D]  Passerelle sans fil	<b>Restriction</b> : S'affiche uniquement si un LAN sans fil (WLAN) est installé.  Contient les réglages nécessaires lors de la configuration de l'application ONECTA.  Reportez-vous au guide de référence utilisateur pour plus de renseignements.

### 5.3.3 Écran du point de consigne

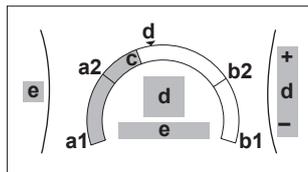
L'écran du point de consigne s'affiche pour les écrans décrivant les composants du système qui exigent une valeur du point de consigne.

#### Exemple

[5] Écran de la température du ballon



#### Explications

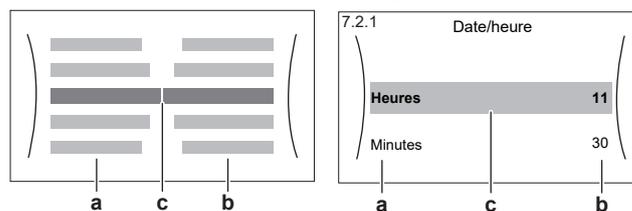


Actions possibles sur cet écran	
	Parcourir la liste du sous-menu.
	Passer au sous-menu.
	Régler et appliquer automatiquement la température souhaitée.

Élément	Description	
Limite de température minimum	a1	Fixée par l'unité
	a2	Restreinte par l'installateur
Limite de température maximum	b1	Fixée par l'unité
	b2	Restreinte par l'installateur
Température actuelle	c	Mesurée par l'unité
Température souhaitée	d	Tournez la molette droite pour augmenter/diminuer (pour le mode Réchauffement seul).
Sous-menu	e	Tournez ou appuyez sur la molette gauche pour passer au sous-menu.

### 5.3.4 Écran détaillé incluant des valeurs

#### Exemple :



- a Réglages
- b Valeurs
- c Réglage et valeur sélectionnés

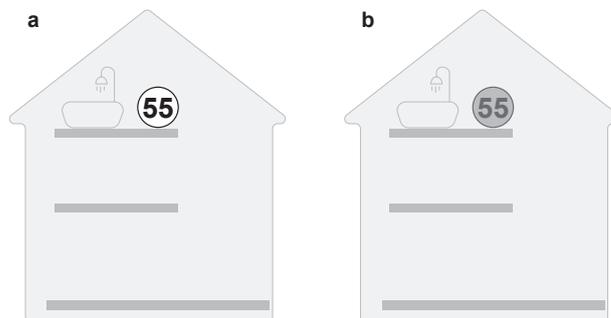
Actions possibles sur cet écran	
	Parcourir la liste des réglages.
	Modifier la valeur.
	Passer au réglage suivant.
	Confirmer les modifications et procéder.

## 5.4 ACTIVATION ou DÉSACTIVATION d'opération

### 5.4.1 Indication visuelle

Certaines fonctionnalités de l'unité peuvent être activées ou désactivées séparément. Si une fonctionnalité est désactivée, l'icône de température correspondante sera grise à l'écran d'accueil.

#### Fonctionnement du chauffage du ballon



- a MARCHÉ du fonctionnement du ballon
- b ARRÊT du fonctionnement du ballon

## 5 Utilisation

### 5.4.2 Pour ACTIVER ou DÉSACTIVER

#### Fonctionnement du chauffage du ballon



#### REMARQUE

**Mode désinfection.** Même si vous DÉSACTIVEZ le fonctionnement du chauffage ([C.3]: Fonctionnement > Ballon), le mode désinfection reste activé. Toutefois, si vous le DÉSACTIVEZ pendant le déroulement de la désinfection, une erreur AH se produit.

1	Accédez à [C.3]: Fonctionnement > Ballon.	
2	Réglez le fonctionnement sur Marche ou Arrêt.	

### 5.5 Lecture des informations

#### Pour lire les informations

1	Accédez à [8]: Informations.	
---	------------------------------	--

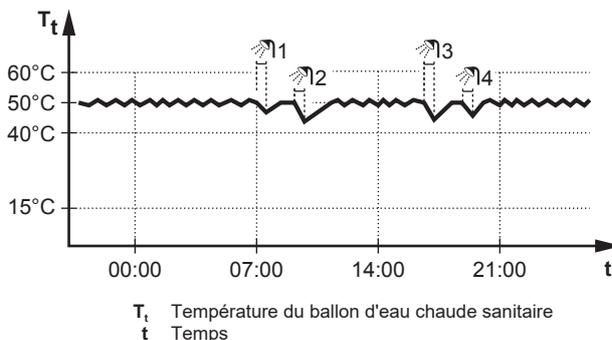
#### Informations possibles

Dans le menu...	Vous pouvez lire...
[8.1] Données d'énergie	Énergie produite et électricité consommée
[8.2] Historique d'erreurs	Historique des dysfonctionnements
[8.3] Informations d'installateur	N° à contacter/assistance
[8.4] Capteurs	Température intérieure, température extérieure, température de départ...
[8.5] Actionneurs	État/mode de chaque actionneur <b>Exemple :</b> Pompe de l'unité MARCHE/ARRÊT
[8.6] Modes de fonctionnement	Actuel mode de fonctionnement <b>Exemple :</b> Mode de dégivrage/ retour d'huile
[8.7] À propos	Informations relatives à la version du système
[8.8] Statut de la connexion	Informations relatives à l'état de connexion de l'unité, au thermostat d'ambiance et au WLAN
[8.9] Heures de fonctmnt	Heures de fonctionnement des composants du système spécifiques

### 5.6 Contrôle de l'eau chaude sanitaire

#### 5.6.1 Mode de réchauffage

En mode de réchauffage, le ballon d'eau chaude sanitaire chauffe en permanence jusqu'à ce que la température indiquée sur l'écran d'accueil soit atteinte (exemple: 50°C) lorsque la température chute en dessous d'une certaine valeur.



#### INFORMATION

Lorsque le Programme de priorité est défini sur ECS (reportez-vous à "5.9 Programme de priorité" p 15) et qu'au même moment le mode ballon ECS est défini sur réchauffer, le risque de problème de confort est élevé. En cas de réchauffage fréquent, le chauffage/rafraîchissement par climatisation est régulièrement interrompu.



#### INFORMATION

L'application de l'hystérésis (la quantité de chute de température qui déclenche le chauffage) peut varier selon si la température cible se trouve dans la plage de fonctionnement de l'unité extérieure ou non. Veuillez consulter l'installateur.



#### INFORMATION

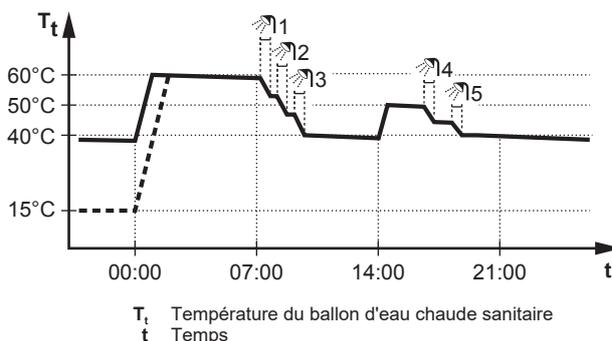
Dans les situations lors desquelles une consommation d'ECS très faible ou nulle est prévue, le mode Réchauffement seul risque de donner lieu à des températures d'ECS plus froides que prévu. Dans de telles situations, nous vous recommandons de passer à un des modes suivants:

- Programme uniquement
- Programme + réchauffement

#### 5.6.2 Mode programmé

En mode programmé, le ballon d'eau chaude sanitaire produit de l'eau chaude sanitaire en fonction d'un programme. Le meilleur moment pour que le ballon puisse produire de l'eau chaude est la nuit parce que la demande en chauffage par climatisation est moindre.

#### Exemple :



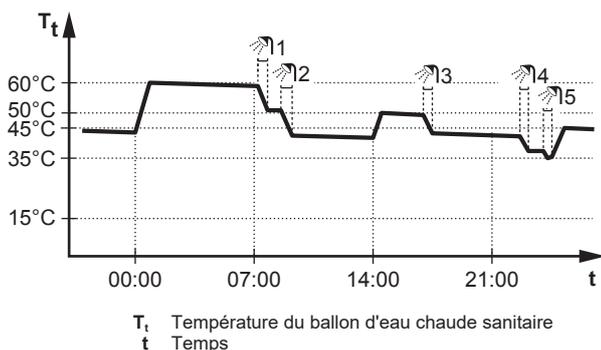
- Initialement, la température du ballon ECS est la même que la température d'eau sanitaire qui entre dans le ballon ECS (exemple: 15°C).
- À 00:00, le ballon ECS est programmé pour chauffer l'eau jusqu'à une valeur prédéfinie (exemple: Confort = 60°C).
- Le matin, vous consommez de l'eau chaude et la température du ballon ECS diminue.
- À 14:00, le ballon ECS est programmé pour chauffer l'eau jusqu'à une valeur prédéfinie (exemple: Éco = 50°C). De l'eau chaude est de nouveau disponible.

- L'après-midi et le soir, vous consommez de nouveau de l'eau chaude et la température du ballon ECS diminue de nouveau.
- À 00:00 le lendemain, le cycle se répète.

### 5.6.3 Mode programmé + de réchauffage

En mode programmé + de réchauffage, le contrôle de l'eau chaude sanitaire est le même qu'en mode programmé. Cependant, lorsque la température du ballon d'eau chaude sanitaire est inférieure à une valeur prédéfinie (=température du ballon pour le réchauffage – valeur de l'hystérésis; exemple: 35°C), le ballon d'eau chaude sanitaire chauffe jusqu'à ce que le point de consigne de réchauffage soit atteint (exemple: 45°C). Ce qui garantit qu'une quantité minimale d'eau chaude est toujours disponible.

Exemple :



#### INFORMATION

L'application de l'hystérésis (la quantité de chute de température qui déclenche le chauffage) peut varier selon si la température cible se trouve dans la plage de fonctionnement de l'unité extérieure ou non. Veuillez consulter l'installateur.

### 5.6.4 Utilisation du fonctionnement puissant de l'ECS

#### À propos du fonctionnement puissant

Fonctionnement en mode puissant permet à l'eau chaude sanitaire d'être chauffée par le chauffage d'appoint. Utilisez ce mode les jours où l'utilisation d'eau chaude est plus élevée que d'habitude.

#### Pour déterminer si le fonctionnement puissant est activé

Si s'affiche à l'écran d'accueil, le fonctionnement puissant est activé.

Activez ou désactivez Fonctionnement en mode puissant de la manière suivante:

1	Accédez à [5.1]: Ballon > Fonctionnement en mode puissant	
2	Mettez le fonctionnement puissant sur Arrêt ou Marche.	

#### Exemple d'utilisation: vous avez immédiatement besoin de plus d'eau chaude

Vous êtes dans la situation suivante:

- Vous avez déjà utilisé la plus grande partie de votre eau chaude sanitaire.
- Vous ne pouvez pas attendre la prochaine action programmée pour chauffer le ballon d'eau chaude sanitaire.

Dans ce cas, vous pouvez activer le fonctionnement puissant. Le ballon d'eau chaude sanitaire commencera à chauffer l'eau jusqu'à la température de Confort.



#### INFORMATION

Lorsque le fonctionnement puissant est activé, la pompe à chaleur et le chauffage d'appoint fonctionneront à puissance maximale. Si le fonctionnement puissant est activé trop fréquemment pour la production d'eau chaude sanitaire, des interruptions fréquentes et longues du chauffage/rafraîchissement par climatisation risquent de se produire.

### 5.6.5 Désinfection

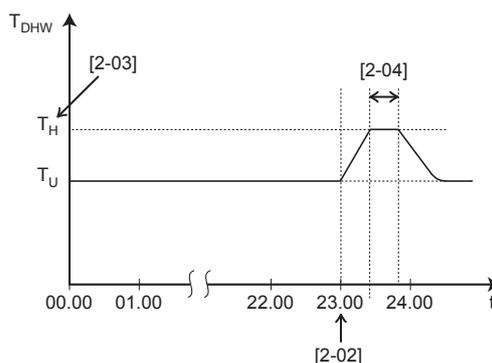
La fonction de désinfection désinfecte le ballon d'eau chaude sanitaire en chauffant périodiquement l'eau chaude sanitaire à une température spécifique.



#### MISE EN GARDE

Les réglages de la fonction de désinfection DOIVENT être configurés par l'installateur en fonction de la législation applicable.

#	Code	Description
[5.7.1]	[2-01]	Activation: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0: Non</li> <li>• 1: Oui</li> </ul>
[5.7.2]	[2-00]	Jour de fonctionnement: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0: Chaque jour</li> <li>• 1: Lundi</li> <li>• 2: Mardi</li> <li>• 3: Mercredi</li> <li>• 4: Jeudi</li> <li>• 5: Vendredi</li> <li>• 6: Samedi</li> <li>• 7: Dimanche</li> </ul>
[5.7.3]	[2-02]	Heure de début
[5.7.4]	[2-03]	Point de consigne de ballon ECS 60°C
[5.7.5]	[2-04]	Durée: 40~60 minutes



DHW Température de l'eau chaude sanitaire  
 $T_U$  Température de point de consigne utilisateur  
 $T_H$  Température de point de consigne haute [2-03]  
 $t$  Temps

## 5 Utilisation



### AVERTISSEMENT

A noter que la température d'eau chaude sanitaire au robinet d'eau chaude sera également à la valeur sélectionnée dans le réglage sur place [2-03] après une désinfection.

Si cette température d'eau chaude sanitaire élevée peut représenter un risque potentiel de blessures, une vanne de mélange (à fournir) sera installée sur le raccord de sortie d'eau chaude du ballon d'eau chaude sanitaire. Cette vanne de mélange veillera à ce que la température d'eau chaude au robinet d'eau chaude ne dépasse jamais une valeur maximale définie. Cette température d'eau chaude maximale permise sera sélectionnée en fonction de la législation applicable.



### MISE EN GARDE

Veillez à ce que la fonction de désinfection NE soit PAS interrompue par d'éventuelles demandes en eau chaude sanitaire à l'heure de début [5.7.3] et pendant la durée définie [5.7.5].



### REMARQUE

**Mode désinfection.** Même si vous **DÉSACTIVEZ** le fonctionnement du chauffage ([C.3]: Fonctionnement > Ballon), le mode désinfection reste activé. Toutefois, si vous le **DÉSACTIVEZ** pendant le déroulement de la désinfection, une erreur AH se produit.



### INFORMATION

En cas de code d'erreur AH et si la fonction de désinfection n'est pas interrompue en raison d'un soutirage d'eau chaude sanitaire, nous vous recommandons d'effectuer les actions suivantes:

- Lorsque le mode Réchauffement seul ou Programme + réchauffement est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection).
- Lorsque le mode Programme uniquement est sélectionné, il est recommandé de programmer une action Éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon.



### INFORMATION

La fonction de désinfection est relancée si la température de l'eau chaude sanitaire chute de 5°C en-dessous de la température cible de désinfection pendant cette durée.

## 5.7 Écran de la programmation: exemple

Cet exemple montre comment définir un programme de chauffage du ballon.

### Pour définir le programme: vue d'ensemble

**Exemple :** Vous souhaitez définir le programme suivant:

	Déf. util.
Lun	<input type="checkbox"/>
Mar	<input type="checkbox"/>
Mer	<input type="checkbox"/>
Jeu	<input type="checkbox"/>
Ven	<input type="checkbox"/>
Sam	<input type="checkbox"/>
Dim	<input type="checkbox"/>

1 Passez au programme.

- (en option) Effacer les contenus de la totalité du programme de la semaine ou les contenus d'un programme du jour sélectionné.
- Définissez le programme du Lundi.
- Copiez le programme dans les autres jours de la semaine.
- Définissez le programme pour Samedi et copiez-le dans Dimanche.

### Pour passer au programme

1	Accédez à [5.5]: Ballon > Horloge.	
---	------------------------------------	--

### Pour effacer le contenu du programme de la semaine

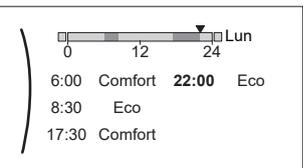
1	Sélectionnez le nom du programme actuel.	
2	Sélectionnez Supprimer.	
3	Sélectionnez OK pour confirmer.	

### Pour effacer le contenu du programme du jour

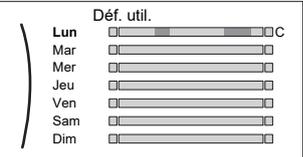
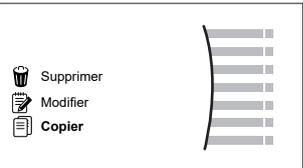
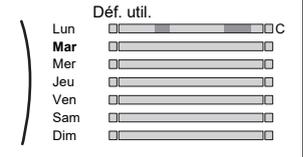
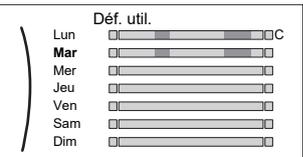
1	Sélectionnez le jour pour lequel vous souhaitez effacer le contenu. Par exemple Vendredi	
2	Sélectionnez Supprimer.	
3	Sélectionnez OK pour confirmer.	

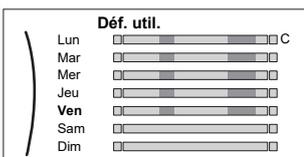
### Définition du programme du Lundi

1	Sélectionnez Lundi.	
2	Sélectionnez Modifier.	

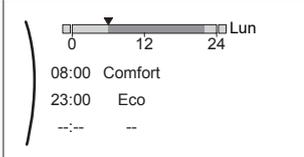
<p><b>3</b> Utilisez la molette gauche pour sélectionner une entrée et éditez l'entrée à l'aide de la molette droite. Vous pouvez définir jusqu'à 4 actions pour chaque jour.</p>  <p><b>Note :</b> Pour annuler une action, réglez son heure sur celle de l'action précédente.</p>	
<p><b>4</b> Confirmez les modifications.</p> <p><b>Résultat :</b> Le programme pour Mardi est défini. La valeur de la dernière action est valide jusqu'à la prochaine action programmée. Dans cet exemple, Lundi est le premier jour que vous avez programmé. Ainsi, la dernière action programmée est valide jusqu'à la première action du Lundi suivant.</p>	

**Copie du programme dans les autres jours de la semaine**

<p><b>1</b> Sélectionnez Lundi.</p> 	
<p><b>2</b> Sélectionnez Copier.</p>  <p><b>Résultat :</b> "C" s'affiche en regard du jour copié.</p>	
<p><b>3</b> Sélectionnez Mardi.</p> 	
<p><b>4</b> Sélectionnez Collage.</p>  <p><b>Résultat :</b></p> 	

<p><b>5</b> Répétez cette action pour tous les autres jours de la semaine.</p> 	<p>—</p>
---	----------

**Définition du programme pour Samedi et copie dans Dimanche**

<p><b>1</b> Sélectionnez Samedi.</p>	
<p><b>2</b> Sélectionnez Modifier.</p>	
<p><b>3</b> Utilisez la molette gauche pour sélectionner une entrée et éditez l'entrée à l'aide de la molette droite.</p> 	
<p><b>4</b> Confirmez les modifications.</p>	
<p><b>5</b> Sélectionnez Samedi.</p>	
<p><b>6</b> Sélectionnez Copier.</p>	
<p><b>7</b> Sélectionnez Dimanche.</p>	
<p><b>8</b> Sélectionnez Collage.</p> <p><b>Résultat :</b></p> 	

**5.8 Courbe de la loi d'eau**

**5.8.1 Qu'est-ce qu'une courbe de la loi d'eau?**

**Fonctionnement de la loi d'eau**

L'unité opère en fonction des conditions climatiques si la température de départ voulue ou la température du ballon est déterminée automatiquement par la température extérieure. Par conséquent, elle est raccordée à un capteur de température sur la paroi nord du bâtiment. Si la température extérieure descend ou monte, l'unité compense immédiatement. Ainsi, l'unité n'a pas à attendre un retour d'informations du thermostat pour augmenter ou réduire la température de l'eau de sortie ou du ballon. De par sa réaction plus rapide, elle empêche les hausses et les baisses élevées de la température intérieure et de la température de l'eau au niveau des robinets.

**Avantage**

Le fonctionnement de la loi d'eau réduit la consommation d'énergie.

**Courbe de la loi d'eau**

Pour être en mesure de compenser les différences de température, l'unité s'appuie sur la courbe de la loi d'eau. Cette courbe définit la température du ballon ou de l'eau de sortie nécessaire à différentes températures extérieures. La pente de la courbe dépendant des circonstances locales telles que le climat et l'isolation du bâtiment, la courbe peut être réglée par un installateur ou un utilisateur.

**Types de courbe de la loi d'eau**

Il existe 2 types de courbes de la loi d'eau:

- Courbe 2 points

## 5 Utilisation

- Courbe pente-décalage

Le type de courbe à utiliser pour effectuer les réglages dépend de vos préférences personnelles. Reportez-vous à la section "5.8.4 Utilisation de courbes de la loi d'eau" [p 14].

### Disponibilité

La courbe de la loi d'eau est disponible pour:

- Ballon



#### INFORMATION

Pour exploiter le fonctionnement de la loi d'eau, configurez correctement le point de consigne du ballon. Reportez-vous à la section "5.8.4 Utilisation de courbes de la loi d'eau" [p 14].

### 5.8.2 Courbe pente-décalage

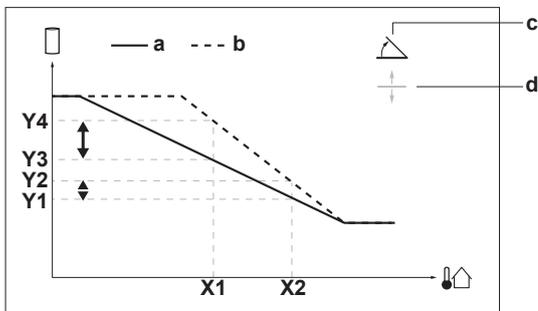
#### Pente et décalage

Définissez la courbe de la loi d'eau en fonction de sa pente ou de son décalage:

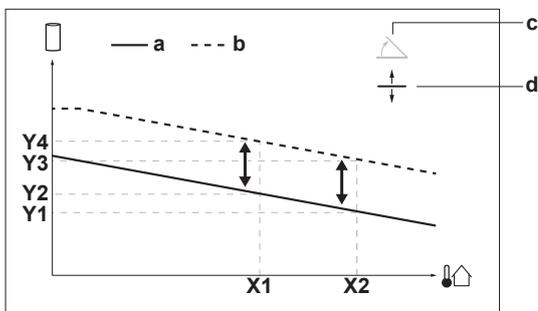
- Modifiez la **pente** pour augmenter ou réduire différemment la température cible du ballon pour des températures ambiantes différentes. Par exemple, si la température de l'eau du ballon est généralement satisfaisante mais trop froide à faible température ambiante, augmentez la pente afin que la température du ballon soit de plus en plus chauffée en présence de températures ambiantes de moins en moins faibles.
- Modifiez le **décalage** pour augmenter ou réduire de manière égale la température cible du ballon pour des températures ambiantes différentes. Par exemple, si la température du ballon est toujours un peu trop froide à des températures ambiantes différentes, augmentez le décalage afin d'augmenter de manière égale la température cible du ballon pour toutes les températures ambiantes.

#### Exemples

Courbe de la loi d'eau lorsque la pente est sélectionnée:



Courbe de la loi d'eau lorsque le décalage est sélectionné:



Élément	Description
a	Courbe de la loi d'eau avant les modifications.

Élément	Description
b	Courbe de la loi d'eau après les modifications (selon exemple): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque la pente est modifiée, la nouvelle température préférée à X1 est inégalement supérieure à la température préférée à X2.</li> <li>• Lorsque le décalage est modifié, la nouvelle température préférée à X1 est également supérieure à la température préférée à X2.</li> </ul>
c	Pente
d	Décalage
X1, X2	Exemples de température ambiante extérieure
Y1, Y2, Y3, Y4	Exemples de température du ballon voulue. L'icône correspond au ballon d'eau chaude sanitaire: <ul style="list-style-type: none"> <li>• : ballon d'eau chaude sanitaire</li> </ul>

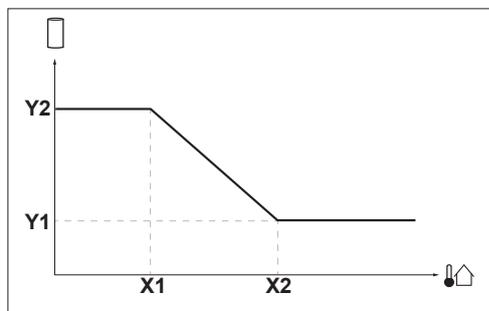
Actions possibles sur cet écran	
	Sélectionnez pente ou décalage.
	Augmentez ou réduisez la pente/le décalage.
	Lorsque la pente est sélectionnée: réglez la pente puis passez au décalage.  Lorsque le décalage est sélectionné: réglez le décalage.
	Confirmez les modifications et revenez au sous-menu.

### 5.8.3 Courbe 2 points

Définissez la courbe de la loi d'eau avec ces deux points de consigne:

- Point de consigne (X1, Y2)
- Point de consigne (X2, Y1)

#### Exemple



Élément	Description
X1, X2	Exemples de température ambiante extérieure
Y1, Y2	Exemples de température du ballon voulue. L'icône correspond au ballon d'eau chaude sanitaire: <ul style="list-style-type: none"> <li>• : ballon d'eau chaude sanitaire</li> </ul>

Actions possibles sur cet écran	
	Parcourir les températures.
	Modifier la température.
	Passer à la température suivante.
	Confirmer les modifications et procéder.

### 5.8.4 Utilisation de courbes de la loi d'eau

Configurez les courbes de la loi d'eau suivantes:

### Pour définir le mode de point de consigne

Pour utiliser la courbe de la loi d'eau, vous devez définir le mode de point de consigne correct.

Accédez au mode de point de consigne ...	Définissez le mode de point de consigne ...
<b>Ballon</b>	
[5.B] Ballon > Mode point consigne	<b>Restriction</b> : uniquement disponible pour les installateurs. Loi d'eau

### Pour modifier le type de courbe de la loi d'eau

Pour modifier le type de courbe de la loi d'eau du ballon, accédez à [5.E] Ballon > Type de loi d'eau

**Restriction** : uniquement disponible pour installateurs.

### Pour modifier la courbe de la loi d'eau

Zone	Accédez à ...
<b>Ballon</b>	<b>Restriction</b> : uniquement disponible pour les installateurs. [5.C] Ballon > Loi d'eau



#### INFORMATION

##### Points de consigne maximum et minimum

Vous ne pouvez pas configurer la courbe avec des températures supérieures ou inférieures aux points de consigne maximum et minimum définis pour le ballon. Lorsque le point de consigne maximum ou minimum est atteint, la courbe s'aplatit.

### Pour ajuster la courbe de la loi d'eau: courbe pente-décalage

Le tableau suivant décrit comment ajuster la courbe de la loi d'eau du ballon:

La température d'eau chaude sanitaire est ...		Ajustez avec pente et décalage:	
Aux températures extérieures normales ...	Aux températures extérieures froides ...	Pente	Décalage
Chaud	OK	↑	↓
Chaud	Froid	↑	↓
Chaud	Chaud	–	↓

Reportez-vous à la section "[5.8.2 Courbe pente-décalage](#)" [p 14].

### Pour ajuster la courbe de la loi d'eau: courbe 2 points

Le tableau suivant décrit comment ajuster la courbe de la loi d'eau du ballon:

Les températures d'eau chaude sanitaire sont ...		Réglez avec points de consigne:			
Aux températures extérieures normales ...	Aux températures extérieures froides ...	Y2 <sup>(a)</sup>	Y1 <sup>(a)</sup>	X1 <sup>(a)</sup>	X2 <sup>(a)</sup>
OK	Froid	↑	–	↑	–
OK	Chaud	↓	–	↓	–
Froid	OK	–	↑	–	↑
Froid	Froid	↑	↑	↑	↑
Froid	Chaud	↓	↑	↓	↑
Chaud	OK	–	↓	–	↓
Chaud	Froid	↑	↓	↑	↓
Chaud	Chaud	↓	↓	↓	↓

<sup>(a)</sup> Reportez-vous à la section "[5.8.3 Courbe 2 points](#)" [p 14].

## 5.9 Programme de priorité

### Priorité de la climatisation ou de l'eau chaude sanitaire

Lorsque plusieurs unités intérieures sont raccordées à l'unité extérieure, l'utilisateur peut définir pour chaque mois sur l'interface utilisateur la priorité sur ECS ou climatisation (Climatisation). Cela détermine comment l'unité extérieure réagit au cas où plusieurs unités intérieures effectuent une demande de fonctionnement au même moment.

- Si la priorité est définie sur ECS, l'unité extérieure peut décider de fonctionner principalement pour l'ECS, tandis que lors de la saison de rafraîchissement, le fonctionnement de la Climatisation est arrêté, ou en saison de chauffage, le fonctionnement de la Climatisation est mis en attente ou équilibré en fonction de la charge de chauffage du système. Dans ce cas, une fois le fonctionnement de l'ECS terminé ou s'il ne se trouve plus dans la plage de fonctionnement de la pompe à chaleur, l'unité extérieure peut passer à la Climatisation (rafraîchissement ou chauffage).
- Si la priorité est définie sur la Climatisation, l'unité extérieure peut décider de faire fonctionner uniquement la Climatisation, auquel cas le chauffage d'appoint peut démarrer pour la production d'ECS. Une fois le fonctionnement de la Climatisation (rafraîchissement) désactivé ou le fonctionnement de la Climatisation (chauffage) terminé, l'unité extérieure de la pompe à chaleur peut passer à l'ECS.

### Pour sélectionner le Programme de priorité

1	Accédez à [5.F]: Ballon ECS > Programme prioritaire.	
2	Sélectionnez le mois à définir.  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">           Programme prioritaire            Janvier ECS  <b>Février ECS</b>            Mars ECS         </div>	
3	Sélectionnez le programme de priorité de ce mois-là.  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">           Programme prioritaire            Janvier ECS  <b>Février Climatisation</b>            Mars ECS         </div>	

Retrouvez ci-dessous des exemples de résultats possibles basés sur le programme de priorité programmé:

Si...			Alors le fonctionnement de la pompe à chaleur = ... <sup>(a)</sup>
Quelle est la priorité?	La requête de climatisation est...	L'unité extérieure peut-elle faire les deux? <sup>(b)</sup>	
ECS	Rafraîchissement	-	ECS, tandis que la climatisation est mise en attente
	Chauffage	Oui	ECS et climatisation ensemble
		Non	ECS, tandis que la climatisation est mise en attente
Climatisation	Rafraîchissement	-	Climatisation, tandis que l'ECS est produite par le chauffage d'appoint
	Chauffage	Oui	ECS et climatisation ensemble
		Non	Climatisation, tandis que l'ECS est produite par le chauffage d'appoint

## 6 Conseils pour économiser l'énergie

<sup>(a)</sup> Applicable si les requêtes d'ECS et de climatisation se font au même moment, lorsque la température ambiante extérieure et la température cible du ballon se trouvent dans la plage de fonctionnement de l'unité extérieure.

<sup>(b)</sup> Décidé par l'unité extérieure.

### INFORMATION

Si le chauffage d'appoint reprend toujours la charge thermique de l'ECS en raison de la définition sur Climatisation du Programme prioritaire, la consommation électrique augmente considérablement. Pour les mois pendant lesquels le chauffage/rafraîchissement par climatisation est moins important, il est recommandé de définir le Programme prioritaire sur ECS.

### INFORMATION

Si l'ECS est définie en tant que priorité et un fonctionnement ECS fréquent est fort probable, cela risque de causer un problème de confort en raison de l'interruption du fonctionnement de la climatisation. Pour les mois pendant lesquels le chauffage/rafraîchissement par climatisation est plus important, il est recommandé de définir le Programme prioritaire sur Climatisation.

## 5.10 Mode de fonctionnement

### Choix du mode de fonctionnement pour l'ECS.

1	Accédez à [5.G] Ballon > Mode de fonctionnement	
---	---	---

Selon si un fonctionnement tôt du chauffage d'appoint est souhaité, deux modes de fonctionnement ECS peuvent être choisis de la manière suivante:

- **Efficace:** le chauffage d'appoint est uniquement autorisé lorsque l'unité extérieure n'est pas capable de produire de l'ECS (par exemple, la température de l'eau se trouve en-dehors de la plage de fonctionnement de l'unité extérieure, ou l'unité extérieure décide d'effectuer uniquement le fonctionnement de la Climatisation – reportez-vous à "5.9 Programme de priorité" [p 15])
- **Rapide:** le chauffage d'appoint est autorisé soit après l'écoulement d'un certain temps depuis le démarrage du fonctionnement ECS (voir ci-dessous), soit lorsque l'unité extérieure n'est pas capable de produire de l'ECS.

#### Temporisateur de mode rapide

En cas de choix du mode Rapide, l'utilisateur peut choisir parmi 3 temporisateurs prédéfinis, puis le chauffage d'appoint pourra s'activer à partir du début du fonctionnement de l'ECS:

- Turbo: 10 minutes
- Normal: 20 minutes
- Économique: 30 minutes

En cas de choix du mode Efficace, le Minuteur du mode rapide ne sera pas utilisé.

### INFORMATION

Lorsque la désinfection du ballon est effectuée au moyen du mode Efficace, le chauffage d'appoint peut toujours démarrer au bout de 20 minutes pour assister la pompe à chaleur.

## 5.11 Configuration du suivi de la consommation

- Vous pouvez lire les données énergétiques suivantes via l'interface utilisateur:
  - Chaleur produite
  - Énergie consommée

- Vous pouvez lire les données énergétiques:
  - pour la production d'eau chaude sanitaire
- Vous pouvez lire les données énergétiques:
  - Toutes les deux heures (des 48 dernières heures)
  - Par jour (des 14 derniers jours)
  - Par mois (des 24 derniers mois)
  - Total depuis l'installation

### INFORMATION

La chaleur produite et l'énergie consommée calculées sont une estimation, dont l'exactitude ne peut être garantie.

### 5.11.1 Chaleur produite

#### INFORMATION

Les capteurs utilisés pour calculer la chaleur produite sont automatiquement calibrés.

- La chaleur produite est calculée en interne en fonction de:
  - la température de départ et d'entrée
  - le débit
- Installation et configuration: aucun équipement supplémentaire requis.

### 5.11.2 Énergie consommée

Vous pouvez utiliser les méthodes suivantes pour déterminer l'énergie consommée:

- calcul

#### Calcul de l'énergie consommée

- L'énergie consommée est calculée en interne en fonction de:
  - l'entrée électrique réelle de l'unité extérieure
  - la capacité définie pour le chauffage d'appoint
  - la tension
- Installation et configuration: pour obtenir des données énergétiques précises, mesurez la capacité (mesure de la résistance) et réglez la capacité via l'interface utilisateur pour le chauffage d'appoint (niveau 1).

## 6 Conseils pour économiser l'énergie

### Conseils au sujet de la température du ballon ECS

- Définissez le Programme prioritaire sur ECS afin de minimiser l'utilisation du chauffage d'appoint électrique.
- Utilisez un programme hebdomadaire pour vos besoins normaux en eau chaude sanitaire (UNIQUEMENT en mode programmé).
- Aussi, en définissant l'action de chauffage sur uniquement l'action programmée, l'interruption du fonctionnement de la climatisation se limitera au moments spécifiques lors desquels la demande de chauffage/rafraîchissement par climatisation est moins importante.
  - Définissez un programme permettant de chauffer le ballon d'eau chaude sanitaire jusqu'à une valeur prédéfinie (Confort = température du ballon d'eau chaude sanitaire plus élevée) pendant la nuit parce que la demande en chauffage/rafraîchissement par climatisation est alors inférieure (exemple: entre 22:00 et 04:00).
  - Si le chauffage du ballon d'eau chaude sanitaire n'est PAS suffisant la nuit, définissez un programme de chauffage supplémentaire du ballon d'eau chaude sanitaire jusqu'à une valeur prédéfinie (Éco = température du ballon d'eau chaude sanitaire moins élevée) pendant la journée ou le moment pendant lequel personne n'est présent (exemple: entre 09:00 et 15:00).

- Veillez à ce que la température souhaitée du ballon ECS ne soit PAS trop élevée. **Exemple** : Après installation, réduisez la température du ballon ECS de 1°C chaque jour et vérifiez que vous avez suffisamment d'eau chaude.

## 7 Maintenance et entretien

### 7.1 Vue d'ensemble: maintenance et entretien

L'installateur doit procéder à une maintenance annuelle. Vous pouvez trouver le N° à contacter/assistance via l'interface utilisateur.

1	Accédez à [8.3]: Informations > Informations d'installateur.	
---	--	--

En tant qu'utilisateur final, vous devez:

- Maintenir la propreté de la zone autour de l'unité.
- Nettoyer l'interface utilisateur à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'utilisez PAS de détergents.
- Vérifiez régulièrement par le biais de [8.4] Informations > Capteurs ou du menu d'accueil que la pression d'eau est supérieure à 1 bar.

#### Réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. NE laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R32

Potentiel de réchauffement global (GWP): 675

Des inspections périodiques destinées à détecter les fuites de réfrigérant peuvent être exigées en fonction de la législation en vigueur. Contactez votre installateur pour plus d'informations.

	<b>AVERTISSEMENT: MATÉRIAU LÉGÈREMENT INFLAMMABLE</b>
Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.	

	<b>AVERTISSEMENT</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable, mais ne fuit PAS normalement. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie ou de formation de gaz nocifs.</li> <li>• Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventilez la pièce et contactez le revendeur de l'unité.</li> <li>• N'utilisez PAS l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.</li> </ul>	

	<b>AVERTISSEMENT</b>
L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).	

	<b>AVERTISSEMENT</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.</li> <li>• N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.</li> <li>• Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.</li> </ul>	



#### REMARQUE

La législation applicable sur les **gaz fluorés à effet de serre** exige que la charge de réfrigérant de l'unité soit indiquée à la fois selon son poids et son équivalent en CO<sub>2</sub>.

**Formule pour calculer la quantité de tonnes d'équivalent de CO<sub>2</sub>**: la valeur GWP du réfrigérant × la charge de réfrigérant totale [en kg]/1000

Contactez votre installateur pour obtenir des informations.

## 8 Dépannage

### Contact

Pour les symptômes répertoriés ci-dessous, vous pouvez résoudre le problème par vous-même. Pour tout autre problème, contactez votre installateur. Vous pouvez trouver le N° à contacter/assistance via l'interface utilisateur.

1	Accédez à [8.3]: Informations > Informations d'installateur.	
---	--	--

### 8.1 Affichage du texte d'aide en cas de dysfonctionnement

En cas de dysfonctionnement, ce qui suit apparaîtra sur l'écran d'accueil selon la sévérité:

- : erreur
- : dysfonctionnement

Vous pouvez obtenir une description courte et longue du dysfonctionnement de la manière suivante:

1	Appuyez sur la molette gauche pour ouvrir le menu principal et passez à Erreur.	
<b>Résultat</b> : Une courte description de l'erreur et le code d'erreur s'affichent à l'écran.		
2	Appuyez sur ? à l'écran d'erreur.	?
<b>Résultat</b> : Une longue description de l'erreur s'affiche à l'écran.		

	<b>AVERTISSEMENT</b>
En cas de F3-00, un risque de fuite de réfrigérant est possible. Contactez votre installateur.	

### 8.2 Pour consulter l'historique des dysfonctionnements

**Conditions** : Le niveau d'autorisation de l'utilisateur est réglé sur utilisateur final avancé.

1	Accédez à [8.2]: Informations > Historique d'erreurs.	
---	---	--

Vous pouvez observer une liste des dysfonctionnements les plus récents.

## 9 Mise au rebut

### 8.3 Symptôme: l'eau qui sort du robinet est trop froide

Cause possible	Mesure corrective
Il est possible que vous manquez d'eau chaude sanitaire en raison d'une consommation anormalement élevée.	Si vous avez immédiatement besoin d'eau chaude sanitaire, activez Fonctionnement en mode puissant du ballon ECS. Cela consomme cependant de l'énergie supplémentaire. Reportez-vous à la section "5.6.4 Utilisation du fonctionnement puissant de l'ECS" [p 11].
La température souhaitée du ballon ECS est trop faible.	Si les problèmes se répètent chaque jour, procédez de l'une des manières suivantes: <ul style="list-style-type: none"><li>Augmentez la valeur prédéfinie de la température du ballon ECS. Reportez-vous au guide de référence utilisateur.</li><li>Régalez le programme de température du ballon ECS. <b>Exemple</b> : Définissez un programme de chauffage supplémentaire du ballon ECS jusqu'à une valeur prédéfinie (Point de consigne Éco = température du ballon moins élevée) pendant la journée. Reportez-vous à la section "5.7 Écran de la programmation: exemple" [p 12].</li></ul>

### 8.4 Symptôme: panne de la pompe à chaleur

Si la pompe à chaleur ne fonctionne pas, le chauffage d'appoint peut servir de chauffage d'urgence. Il reprend alors la charge thermique automatiquement ou par le biais d'une interaction manuelle.

- Lorsque Urgence est défini sur Automatique et qu'il se produit une défaillance de la pompe à chaleur, le chauffage d'appoint dans le ballon reprend automatiquement la production d'eau chaude sanitaire.
- Lorsque Urgence est défini sur Manuel et qu'il se produit une défaillance de la pompe à chaleur, le chauffage de l'eau chaude sanitaire s'arrête.
- Pour les redémarrer manuellement via l'interface utilisateur, accédez à l'écran du menu principal Erreur et confirmez que le chauffage d'appoint peut reprendre la charge thermique.

En cas de panne de la pompe à chaleur,  ou  s'affiche sur l'interface utilisateur.

Cause possible	Mesure corrective
La pompe à chaleur est endommagée.	Reportez-vous à la section "8.1 Affichage du texte d'aide en cas de dysfonctionnement" [p 17].



#### INFORMATION

Lorsque le chauffage d'appoint reprend la charge thermique, la consommation électrique augmente considérablement.



#### INFORMATION

Pour modifier les réglages d'urgence du chauffage d'appoint, accédez à [9.5.1]: Réglages installateur > Urgence.

### 8.5 Pour forcer l'ARRÊT du compresseur

Il est possible de forcer l'ARRÊT du fonctionnement du compresseur et d'activer, si cela s'avère nécessaire, la fonction d'Urgence même en l'absence de tout dysfonctionnement.

Pour forcer l'ARRÊT du fonctionnement du compresseur, accédez à [9.5.2]: Réglages installateur > Urgence > Compresseur arrêté forcé > activé.

## 9 Mise au rebut



#### REMARQUE

NE tentez PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

## 10 Glossaire

#### A/C = Climatisation

Un système pour réguler la température, l'humidité et la ventilation dans un espace défini.

#### ECS = eau chaude sanitaire

Eau chaude utilisée, dans quelque type de bâtiment que ce soit, à des fins sanitaires.

#### TD = température de départ

Température de l'eau à la sortie d'eau de l'unité.

## 11 Réglages installateur: tableaux à remplir par l'installateur

### 11.1 Assistant de configuration

Réglage	Remplissez...
Système	
Type d'unité intérieure (lecture seule)	
Type de chauffage d'appoint [9.3.1] (lecture seule)	
Tension [9.3.2]	
Configuration [9.3.3]	
Puissance du niveau 1 [9.3.4]	
Minuteur du mode rapide [9.3.A]	
Programme d'allocation du chauffage d'appoint [9.3.B]	
Fonctionnement [9.3.8]	
Urgence [9.5]	
Ballon	

## 11 Réglages installateur: tableaux à remplir par l'installateur

Réglage	Remplissez...
Mode chauffage [5.6]	
Désinfection [5.7]	
Maximum [5.8]	
Hystérésis [5.9]	
Hystérésis [5.A]	
Point de consigne de confort [5.2]	
Point de consigne Éco [5.3]	
Point de consigne de réchauffement [5.4]	
Mode point consigne [5.B]	
Type de loi d'eau [5.E]	
Modes de fonctionnement [5.G]	

### 11.2 Menu des réglages

Réglage	Remplissez...
Informations	
Informations d'installateur [8.3]	

ERC



4P779538-1 A 00000009

Copyright 2024 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P779538-1A 2025.01